



48, Route d'Annecy CH-1256 Troinex 079 411 56 76 / 078 811 91 61 www.mamafele.org contact@mamafele.org

RAPPORT D'ACTIVITÉS 2019 PROJETS 2020



Brésil Photo©David Wagnières



INTRODUCTION

« Brésil 2019-20 : ...des spectacles MaMafele qui laissent une trace concrète dans le paysage social : le don d'une forêt ! »

L'année 2019 aura vu l'aboutissement de deux projets pour l'association MaMaFele.

-Le premier est la sortie-impression-publication de notre $2^{\grave{e}me}$ magazine culturel : MA(G)MaFele (relatant nos voyages socio-culturels de 2018 en Haïti, Congo et Kosovo).

-Le second est une collaboration avec l'association « Nordesta » de 4 semaines (fin 2019), tournée de 11 spectacles, dans les petites villes, villages et monde rural qui côtoient la réserve fédérale biologique de Pedra Talhada, dans le Nordeste du Brésil, répertoriée au patrimoine national, grâce à leur travail intense réalisé au début des années 1985-90.

L'expérience brésilienne du terrain de 2019 nous a renvoyé (outre les plaisirs intenses auprès des publics que provoquent ce genre de projet) l'utilité extrêmement concrète et spectaculaire qu'a provoqué notre venue de spectacles dans la ville de Chã Preta notamment :

Le maire, fortement touché par la portée du message de sensibilisation de notre spectacle « la Femme qui Plantait des Arbres », ainsi que l'impact populaire qu'a provoqué notre venue, a décidé de faire protéger officiellement (en date du 20 janvier 2020) une forêt de sa commune, en demandant à Nordesta de la rallier par de nouveaux corridors à reforestation, au gros de la forêt réserve-fédérale de Pedra Talhada.

Elle sera bientôt intégrée au cadastre de la réserve, patrimoine national!

Voilà une heureuse conséquence, et forte d'une clarté exemplaire face à la question régulière de <u>l'impact</u> <u>provoqué auprès des populations bénéficiant de nos projets de sensibilisation</u>, (et des traces que laissent nos passages de spectacles, concerts et rencontres, que nous demandent les communes et bailleurs de fonds en retour.

Pour preuve, l'acte culturel peut induire des actes concrets dans le domaine politique, favorisant le renforcement du bien public.

...Des chiffres et des rencontres

Question chiffres, notre budget annuel de CHF 20'000.- environ aura réussi à être bouclé.

Pour l'instant 6 communes genevoises ont témoigné de l'intérêt à nos projets 2019. Nous poursuivons nos efforts administratifs pour susciter d'autres confiances.

BILAN DU PROJET BRÉSIL: 20 DÉCEMBRE 2019 AU 11 JANVIER 2020

Au Brésil, plus de 2500 spectateurs au total auront eu l'occasion d'assister à ces 11 représentations couplées



à des concerts d'artistes locaux, (danseurs-percussionnistes-chanteurs), organisés conjointement avec le staff de Nordesta.

Ces spectacles nous auront permis de rencontrer à notre tour tous les corps de métier/projets sociaux touchés indirectement par ce grand projet de reforestation & création de pépinières aux alentours de la forêt :

Visites d'ateliers de sérigraphie, de coopérative-boulangerie au service des femmes, de dispensaire-santé, d'atelier de couture, de projets agro-forestiers familiaux, d'écoles, de parc forestier, de semencier, de projets de lotissements sociaux, d'ateliers créatifs scolaires pour les enfants animés par des artistes locaux.





RAPPORT D'ACTIVITÉS 2019 / PROJETS 2020

Notre photographe David Wagnières, de par son travail d'envergure sur ce projet, aura à cœur de mettre en avant à travers ses photos, la gigantesque arborescence de l'impact et l'envergure des actions menées par l'ONG Nordesta dans les villes et villages avoisinant la forêt Pedra Talhada, tant au niveau social, environnemental, économique, comme culturel et artisanal de leurs actions, et surtout, plus que tout, au niveau de l'engagement et la concrétisation d'un travail en profondeur réalisé sur la parité, la place laissée aux femmes dans les engagements à responsabilité.

En clé de voûte à l'intense déploiement constaté des actions de Nordesta dans ce monde rural, le nouveau patron de la forêt, chef forestier de la réserve fédérale de Pedra Talhada est une femme ! Une garde forestière dans cet univers encore fortement marqué par la prédominance masculine dans les postes à responsabilités.

L'équipe MaMafele est heureuse d'avoir participé <u>symboliquement et concrètement</u> à des actions de soutien des causes de reforestation, de sensibilisation aux causes de l'environnement et de la place des femmes dans ce contexte brésilien.

Synthèse en 3 points d'une « rencontre & collaboration » entre Nordesta et MaMaFele

a) Voilà ce qu'Anita Studer-Fondatrice de Nordesta, déclarait avant notre venue au Brésil :

« Appuyer nos idées et actions d'écologie, à travers cette notion de parité, de capacité féminine, avec une héroïne Femme*, comme peut l'être la grande planteuse d'arbre africaine Wangari Maathai, prendra un sens symbolique fort ici au Brésil »

(*en relation avec notre spectacle « la Femme qui Plantait des Arbres »)

b) Voilà ce qu'elle nous a écrit en ayant vu nos spectacles, face aux populations rurales qu'elle côtoie depuis 35 ans :

« MERCI POUR TOUT. Je pense que vous avez réalisé quelque chose d'extraordinaire... Une performance féerique qui restera gravé dans les esprits pour longtemps.

La grande majorité du public sont des personnes d'un monde rural simple, bénéficiant de peu d'instruction et souvent non alphabétisées. Mais ils ont capté l'esprit de MaMaFele car votre art parle directement à l'âme et à l'imaginaire. Il est reçu directement sans besoin d'analyses savantes.

La sympathie de tous vous est acquise. La forêt et les sources d'eau vous applaudissent ».

Anita Studer

c) <u>La réserve fédérale agrandie</u>: ...le 20 janvier 2020, le Maire de Chã Preta, annonce **officiellement** à l'ONG Nordesta, que suite à nos spectacles, **un bout de forêt isolé va pouvoir être rallié à la réserve fédérale** par des couloirs de reforestation, que Nordesta replantera.

Rapport Nordesta sur le projet au Brésil voir Annexe 1





RAPPORT D'ACTIVITÉS 2019 / PROJETS 2020













Brésil Photos@David Wagnières





RAPPORT D'ACTIVITÉS 2019 / PROJETS 2020

PROJET 2020

PROJET AU Vénézuela : au cœur de la réalité des enfants travailleurs



- 1. L'association « **CORENATs** » [https://www.facebook.com/CorenatsVenezuela) est une est une ONG civile vénézuélienne dont les principaux objectifs sont la protection des enfants travailleurs, leurs accès à l'éducation, ainsi qu'à une formation professionnelle.
- 2. Lutter pour un travail décent, sans exploitation d'aucune sorte, grâce à des alternatives productives pour les enfants et les adolescents et leurs familles, <u>dans un souci d'émergence des droits autour de l'Égalité des genres</u>.
- 3. Promotion de plans complets d'éducation et de formation professionnelle, et parité des droits entre filles/femmes et garçons/hommes.

En collaboration avec l'association **CORENATs** nous présenterons en juillet-août 2020 une quinzaine de nos spectacles itinérants, dans des centres de communautés, situés dans deux États du centre-ouest du pays : Lara et Trujillo.

Nous allons également organiser des concerts avec des artistes locaux et organiser des débats sur les questions soulevées par **l'égalité des genres**, thème principal de notre nouveau spectacle WHOMYN.

REMERCIEMENTS

Nous tenons à remercier vivement tous ceux et celles qui soutiennent les projets menés par MaMaFele :

- Les membres du comité de notre association : Jean-Luc SUDAN (trésorier) et Sandra LEPORATI (secrétaire).
- Madame Patricia LEPORATI : vérificatrice des comptes
- Les membres de l'association MaMaFele
- Les donateurs privés
- Les communes qui nous ont soutenus : Bernex, Lancy, Plan-les-Ouates, Presinge et Veyrier
- Fondation privée de la place

Marie Gomez, Présidente

Troinex, le 20 février 2020

Markus Schmid, Coordinateur artistique







ANNEXE 1

Genève, le 26 février 2020

RAPPORT DE NORDESTA SUR LES SPECTACLES PRÉSENTÉS PAR MAMAFELE DANS 7 PETITES VILLES AUX ALENTOURS DE LA FORÊT DE PEDRA TALHADA AU BRÉSIL

La venue du groupe MaMaFele avec ses deux spectacles a été l'occasion d'un événement marquant en suscitant l'enthousiasme d'un public qui n'avait jamais vu de théâtre dans cette région rurale du Nordeste brésilien.

Anita Studer, Présidente fondatrice de l'association Nordesta Reforestation et Éducation, avait demandé à Markus Schmid, fondateur du groupe MaMaFele, de présenter ses deux spectacles (l'un sur la forêt, l'autre sur l'eau) pour sensibiliser la population de la région à ces problématiques.

Ces deux spectacles cadrent, en effet, parfaitement avec le travail de Nordesta autour de la Réserve forestière de Pedra Talhada, un biotope que l'association s'emploie à faire protéger par la population locale en lui faisant prendre conscience de son importance vitale. Ce travail d'appropriation symbolique à la fois de la forêt et des sources d'eau qu'elle génère passe par des ateliers de formation dans les écoles et par des réunions d'adultes.

Ces ateliers sont l'occasion de créations artistiques, notamment par le dessin. Dans cette idée, Anita Studer a déjà créé 4 bandes dessinées sur le thème de l'eau et de la forêt. Mais elle a pensé qu'un travail théâtral pourrait aussi éveiller l'intérêt des gens, et c'est dans cet esprit qu'elle a voulu collaborer avec Markus Schmid et son groupe MaMaFele. Le résultat a été plus qu'encourageant.

Il faut noter qu'Anita Studer avait demandé à Markus Schmid de changer le libellé du spectacle sur la forêt qui était tiré du roman de J. Giono « L'homme qui plantait des arbres ». Elle a en effet expliqué que c'est elle qui était à l'origine de la sauvegarde de la forêt ainsi que de tout le travail de conscientisation de la population à la problématique de la reforestation et de l'eau et qu'elle pensait qu'il serait plus juste que l'on parle de « La femme qui plantait des arbres » car les filles et les femmes ont bien peu de héros féminins dans leurs modèles symboliques et charismatiques, surtout au Brésil. Markus Schmid a donc créé pour l'occasion une héroïne et a donné à son spectacle le titre de « la femme qui plantait des arbres ». Il a également créé un masque de vieille femme pour le spectacle, masque qui a eu un très gros succès auprès des spectateurs.

Les deux spectacles ont été programmés dans 7 communes autour de la forêt Pedra Talhada. Ils avaient lieu dans la rue. Au début, les gens sont venus assez timidement et pas très nombreux, un peu comme s'ils venaient en observateurs. Mais visiblement ça leur a plu et ils en ont parlé autour d'eux car, dès le lendemain, la rue était pleine. Puis l'information s'est répandue dans les autres villages concernés, et la tournée a eu un très gros succès avec énormément de public. Les gens de la région n'avaient jamais vu de spectacle de ce type, qui ne correspond à aucune de leurs traditions culturelles. Ils ont été enthousiasmés et émus par la beauté des images, de la musique et du jeu de l'acteur. Il s'agit d'un travail de mime sans paroles (à part quelques textes enregistrés en portugais). A la fin des représentations, certains avaient les larmes aux yeux.

Pour Anita Studer c'est un très beau résultat, car l'Association a pu à cette occasion toucher la population par un autre mode qui renforce le travail qu'elle fait avec ses ateliers.

L'équipe de MaMaFele s'est énormément impliquée dans cette tournée, car ils ont vu très vite que leurs spectacles touchaient le cœur des gens. Il faut dire que leur travail est vraiment magnifique. Le Maire d'une des communes a été tellement touché, tant par leurs spectacles que par la réaction de la population, qu'il a décidé de faire don de la forêt de sa commune à l'association Nordesta Reforestation et Éducation pour l'intégrer dans la Réserve de Pedra Talhada en créant des corridors forestiers qui joindront les deux forêts. Quel magnifique résultat! En plus, il attend les artistes de MaMaFele pour la prochaine fête de sa commune. Le résultat de cette collaboration est donc extrêmement positif pour tous, et ce fut l'occasion d'un partenariat très constructif que nous espérons vivement pouvoir renouveler.

Mathieu Chardet Collaborateur